

**ES - MANUAL DE INSTRUCCIONES
ESPECIFICACIONES**

Tensión de alimentación: 230V ~ 50Hz, Tensión de alimentación de cubiertas LED : 12VDC.Otros parámetros se especifican en la etiqueta del producto.

CONDICIONES DE SEGURIDAD PARA EL CORRECTO MONTAJE Y UTILIZACIÓN

El juego de lámparas LED están hechas para 230V ~ 50Hz . El juego es producido en clase de protección II y ha sido diseñado para la instalación en interiores. La fuente de alimentación debe estar conectada sólo a una instalación eléctrica en perfecto funcionamiento, en un lugar accesible, lejos de fuentes de calor. La potencia total de las lámparas LED no puede exceder la potencia nominal de la fuente de alimentación. Durante el mantenimiento de las lámparas LED deben estar desconectadas de la red eléctrica , durante la limpieza no utilice productos químicos. Realiza el montaje de acuerdo con las instrucciones de montaje en la forma y orden que se muestra en el dibujo. Durante el montaje de la iluminación , la fuente de alimentación no puede estar conectada a una fuente de corriente . Las lámparas LED deben estar conectadas al repartidor de sistema de alimentación. No use un juego defectuoso. Si usted no utiliza la iluminación durante mucho tiempo , con el fin de ahorrar energía, desenchufe el sistema de alimentación de la red. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por el montaje incorrecto , el uso indebido del producto o cambios en el diseño. En caso de duda, consulte a un especialista. Si la parte externa de la manguera o cable está dañado, debe ser sustituido únicamente por el fabricante o su agente de servicio o por personal calificado para evitar riesgos.

MONTAJE

Retire con cuidado el juego del paquete. Determine el lugar de montaje para las lámparas LED y lugar para colocar los cables de conexión. Si es necesario , taladre agujeros para los cables de conexión de un diametro que permitan la colocación de los enchufes. Conecte los enchufes de las lámparas LED al repartidor de sistema de alimentación. Revise el montaje y las conexiones. Conecte la fuente de alimentación a una toma de 230V ~ 50Hz . Conecte el alumbrado con el conmutador o mando a distancia.

ADVERTENCIA: Los cables y alambres eléctricos, cuerdas, cintas, etc. accesibles representan una posible amenaza de estrangulación a los niños pequeños. Este tipo de elementos accesibles deben guardarse fuera del alcance do los niños.



ELIMINACIÓN

La eliminación correcta de los aparatos de iluminación. Conforme a la directiva 2012/19/UE, se marcan con el símbolo de contenedor de basura con ruedas tachado todos los aparatos eléctricos y electrónicos destinados a recogida separada.Al. final de su vida útil, este producto no debe eliminarse a través de los residuos municipales normales, sino que debe ser devuelto a una instalación de recogida y reciclado de equipos eléctricos y electrónicos. Esto se indica mediante el símbolo del contenedor de ruedas, colocado en el producto, en las instrucciones o en el embalaje. Para obtener información sobre la eliminación correcta de equipos eléctricos y electrónicos usados,póngase en contacto con su administración local o con su distribuidor.

FR – NOTICE D'UTILISATION

DONNÉES TECHNIQUES

Tension d'alimentation : 230V~50Hz, Tension d'alimentation des luminaires LED: 12VDC. D'autres paramètres ont été indiqués sur l'étiquette du produit.

CONDITIONS D'INSTALLATION ET D'UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ.

Le kit de lampes LED est fabriqué pour une tension 230V~50Hz. Le kit a été fabriqué en classe II de protection et est destiné à être installé à l'intérieur des locaux. L'alimentation doit être connectée dans une zone accessible, à distance des sources de chaleur, uniquement sur un réseau électrique efficace. La puissance cumulée des lampes LED ne peut pas dépasser la puissance nominale de l'alimentation. Lors de l'entretien des lampes LED il convient obligatoirement de couper l'alimentation du réseau. Il est strictement interdit d'utiliser des produits chimiques pour le nettoyage. La pose doit être effectuée conformément aux instructions de la notice de montage, en suivant l'ordre indiqué sur les figures.

La notification ne doit pas être connecté au courant lors du montage des luminaires. Les lampes LED doivent être connectées au distributeur du circuit d'alimentation. Il est interdit d'utiliser un kit défectueux. En cas de longue pause dans l'utilisation des lampes, il convient de couper le circuit d'alimentation du réseau. Le fabricant n'est pas responsable des défauts résultants d'un mauvais montage, de la mauvaise utilisation du produit ou des modifications lors de son montage. En cas de doute, il convient de contacter le fabricant. Si le conduit flexible extérieur ou le cordon sont abîmés, ils ne peuvent être remplacés que par le fabricant ou une personne ayant les mêmes qualifications pour éviter tout risque.

POSE

Sortir prudemment le kit de l'emballage. Indiquer la zone de la pose des lampes LED et la zone de passage des conduits de connexion. En cas de besoin percer les ouvertures devant recevoir les conduits, d'un diamètre permettant de passer la prise. Les prises des lampes LED doivent être connectées au circuit d'alimentation. Vérifier encore une fois l'exactitude de la pose et des connexions. Connecter l'alimentation au réseau 230V~50Hz. Mettre l'éclairage en fonctionnement à l'aide de l'interrupteur ou du pilote de télécommande.

ATTENTION :

les cables, fils électriques, cordes, ficelles, rubans ... accessibles présentent un risque d'étranglement pour les jeunes enfants. Ces éléments accessibles doivent toujours être tenus hors de portée des jeunes enfants



ÉLIMINATION

Élimination approprié du matériel d'éclairage au sein de l'UE : Selon la directive WEEE 2012/19/EU, le symbole présentant un conteneur à déchets barré est apposé sur tous les appareils électriques et électroniques faisant l'objet de la collecte sélective. Une fois son utilisation terminée, ne pas éliminer ce produit de la même manière que les déchets génériques, mais le rapporter au point de la collecte sélective et de recyclage des appareils électriques et électroniques. C'est indiqué avec le symbole du conteneur sur le produit, dans le mode d'emploi ou sur l'emballage. Demander aux autorités locales ou au vendeur du matériel les informations à propos du point de collecte le plus proche

ET - KASUTUSJUHEND

TEHNILISED ANDMED

Toitepinge: 230V~50Hz, LED-lambi pesa toitepinge: 12VDC.

Ühejäänud parameetrid on toodud toote etiketil.

OHUTU PAIGALDAMISE JA KASUTAMISE TINGIMUSED

LED-lampide komplekt on ette nähtud kasutamiseks pingega 230V~50Hz. Komplekt on toodetud vastavalt II kaitseklassi normidele ja on ette nähtud paigaldamiseks siseruumidesse. Toitur tuleb ühendada juurdepääsetavas kohas, eemal soojusallikatest ja ainult häireteta töötavas elektriseadmesse. LED-lampide koguvõimsus ei tohi ületada tootri nimivõimsust. LED-lampide hooldamise ajaks tuleb toitur alati toitevõrgust välja võtta, selle puhastamiseks ei tohi kasutada keemilisi vahendeid. Paigaldus tuleb teostada vastavalt paigaldusjuhendi instruksioonidele, joonisel näidatud viisil ja järjekorras. Valgusti paigaldamise ajal ei tohi toitur olla ühendatud vooluvõrku. LED-lambid tuleb ühendada toitesüsteemi voolujagajaga. Ärge kasutage defektidega komplekti. Juhul, kui kasutate valgustust pikemat aega, tuleb energiasäästmise eesmärgil toitesüsteem võrgust välja võtta. Tootja ei kannva vastust ebaõige paigaldamise, toote ebaõige kasutamise või konstruktsiooni muudatuste tõttu tekkinud kahjustuste eest. Kahtluste korral tuleb kontakti teha spetsialistiga. Juhul, kui väline kaabel või nõör on kahjustatud, tuleks see õnnetusjuhtumite vältimiseks välja vahetada ainult tootja poolt või teeninduskeskuses või vastavalt kvalifikatseeritud isiku poolt.

PAIGALDAMINE

Võtke komplekt ettevaatlikult pakendist välja. Märkige LED-lambi ja ühendusjuhtmete paigaldamise koht. Vajadusel puurige ühendusjuhtmete paigaldamiseks avad läbimõõduga, mis võimaldaks pistiku läbipainekut. Ühendage LED-lampide pistikud voolujagajaga. Kontrollige paigaldamise korrektsust ja ühendusi. Ühendage toitur toitevõrku 230V~50Hz. Lülitage lambi valgustus sisse lülitiga või kaugjuhtimispuuldiga.

HOIATUS: Kättesaadavad kaablid, elektrijuhtmed, nõõrid, paelad jms. võivad põhjustada lämbumisohtu väikestele lastele. Sellised elemendid peaksid alati olema lastele kättesaamatus kohas.



UTILISEERIMINE

Valgustusseadmete õige utiliseerimine EL piires:

Kooskõlas direktiiviga WEEE 2012/19/EL tähistatakse läbikriipsutatud prügistati sümboliga kõik valikulisele vastuvõtmisele kuuluvad elektrilised ja elektroonilised seadmed. Peale kasutusaia lõppemist ei tohi käesolevat toodet koos normaalse olmejäätmetega ära visata vaid see tuleb ära anda elektriliste ja elektrooniliste seadmete vastuvõtja ja taastõtlemise punkti. Sellist teavitab tootele, juhendile või pakendile paigutatud prügistati sümbol. Teavet prügutuid elektriliste ja elektrooniliste seadmete kõrvaldamise õige punkti kohta võib saada kohalikest administratiivorganitelt või varustuse müüjalt al administration or the seller of the equipment.

HU – HASZNÁLATI UTASÍTÁS

MŰSZAKI ADATOK

Tápfeszültség: 230V~50Hz, LED-es lámpatestek kimeneti feszültsége: 12VDC.A többi paraméter a termék címéjén van megadva.

A BIZTONSÁGOS HASZNÁLAT ÉS FELSZERELÉS FELTÉTELEI

A LED lámpakészlet 230V~50Hz tápfeszültségben készült. A készlet II érintésvédelmi osztályban és beltéri használatra készült. A tápegységet könnyen elérhető helyen, hőforrástól távol, helyesen működő áramkörhöz kell csatlakoztatni. A hálózatban működő LED lámpák egész teljesítménye nem haladhatja meg a névleges kimeneti teljesítményt. A lámpák karbantartásánál a lámpákat áramtalanítani kell, s a tisztításhoz nem szabad vegyszereket használni. A felszerelést a felszerelési útmutató szerint kell elvégezni, az útmutatóban leírt módon és az ábrákon megadott sorrendben. A felszerelés közben a tápegységet nem lehet áramhoz csatlakoztatni. A LED lámpákat a tápegység elektromos elosztójához kell csatlakoztatni. Ne használjon sérült illetve hibás elosztót! Ha hosszabb ideig nem használja a lámpákat, energiatakarékosság érdekében áramtalanítsa a tápegységet. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő felszerelésből, használatból illetve a termék a felhasználó által történt módosításából eredő károkért. Ha bármely kétsége támadna, lépjen kapcsolatba szakemberrel. Ha a hálójárási kábel illetve a kábel megsérülne, ezt ki kell cserélni a gyártónál, a gyártó által meghatalmazott szakszervezetten illetve egy szakember által – a veszélyhelyzetek elkerülése érdekében.

FELSZERELÉS

Ötösen van egy ki a készüléket a csomagolásából. Határozza meg a LED lámpák felszerelésének helyét valamint az összekötő kábelek elhelyezését. Szükség esetén fúrjon megfelelő átmérőjű lyukakat az összekötő kábelek számára, hogy a konnektorok elférjen. A LED lámpák dugóit csatlakoztassa az elosztóba. Ellenőrizze a felszerelés és a csatlakozások helyességét. Csatlakoztassa a tápegységet egy 230V~50Hz konnektorba. Kapcsolja be a világítást egy kapcsolóval illetve távirányítóval.

FIGYELEM! A hozzáférhető kábelek, vezetékek, zsinórok, szalagok stb. gyermekeknél fulladás veszélyét okozhatják. Az ilyenfajta, hozzáférhető elemek mindig is a kisgyermek számára el nem érhető helyen kell tartani.



UTILIZÁCIÓ

Az EU területén a világítási eszközök megfelelő utlicizációjának módja a következők: A WEEE 2012/19/EU rendeletnek megfelelően áthúzott keresek konténer jellel jelölnek minden olyan elektromos és elektronikus berendezést, melyekre szelektív hulladékgyűjtés vonatkozik. Az ilyen berendezéseket elhasználdásuk után nem szabad kidobni a kommunális hulladékok közé, hanem azokat le kell adni az elektromos és elektronikus berendezések újrafeldolgozási gyűjtőpontjain. Az erről informáló áthúzott keresek konténer jelzés, a terméken, a használati utasításban, vagy a termék csomagolásán van elhelyezve. Információt az elektromos és elektronikus berendezések leadási gyűjtőpontjairól a helyi adminisztrációs szerveknél, vagy a termék eladójától lehet beszerezni.

SV - BRUKSANVISNING

TEKNISKA DATA

Matningsspänning: 230V~50Hz, Matningsspänning för LED-armaturer: 12VDC. Övriga parametrar anges på produktetiketten.

VILLKOR FÖR SÄKER MONTERING OCH ANVÄNDNING

Set med LED-lampor är tillverkat för spänning 230V~50Hz. Setet är utfört i skyddsklass II och avsett för inomhusmontering. Nätdaptern ska anslutas på en lättåtkomligt plats, bort från värmekällor och endast till en väl fungerande elinstallasjon. LED-lamporna totala effekt får inte överskrida nätdapterns märkeffekt. Vid underhåll av LED-lampor måste nätdaptern absolut kopplas bort från elnätet, för rengöring ska inga kemikalier användas. Montering ska utföras enligt monteringsanvisningen, på det sätt och i den ordning som visas på ritningen. Under monteringen av belysningen får nätdaptern inte vara kopplad till strömkällan. LED-lamporna måste anslutas till strömfördelaren. Använd inte setet om det är skadat. Om belysningen inte används under en längre tid ska nätdaptern kopplas bort från elnätet för att spara energi. Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakas av felaktig montering, felaktig användning av produkten eller konstruktionsändringar. Om du har några som helst tvksamheter, kontakta en behörig tekniker. Om den utvändiga flexibla kabeln eller sladden är skadad ska den bytas ut endast av tillverkaren eller en serviceman från tillverkaren eller en person med liknande kvalifikationer för att undvika risken.

MONTERING

Ta försiktigt ut setet ur förpackningen. Bestäm monteringsplats för LED-lamporna och plats där anslutningskabler ska föras. Borra vid behov hål för anslutningskabler med en diameter som gör det möjligt att trä igenom stickproppen. Anslut stickpropparna för LED-lamporna till strömfördelaren. Kontrollera att monteringen och anslutningarna har utförts på rätt sätt. Anslut nätdaptern till ett 230V~50Hz eluttag. Slå på belysningen genom att trycka på strömbrytaren eller fjärrkontrollen.

WARNING: Åtkomliga kablar, elektriska ledningar, sladdar, snören, band, etc. medför en strypningsrisk för små barn. Åtkomliga element av denna typ ska alltid hållas utom räckhåll för små barn



BORTSKAFFANDE

Korrekt bortskaftande av belysningsutrustning i EU:

Enligt WEEE-direktivet 2012/19/EU märks alla elektrisk och elektronisk utrustning som omfattas av selektiv insamling med symbolen av en överstruken soptunna. Vid slutet av användningstiden får denna produkt inte slängas med vanligt kommunalt avfall, utan ska lämna på en anläggning för insamling och återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Detta anges med symbolen av en överstruken soptunna placerad på produkten, i bruksanvisningen och på förpackningen. För information om återvinningscentralen där du kan lämna förbrukad elektrisk och elektronisk utrustning, kontakta din lokala förvaltningen eller leverantören av utrustningen.

IT – MANUALE D'USO

CARATTERISTICHE TECNICHE

Tensione di alimentazione 230 V ~ 50 Hz, Tensione di alimentazione di apparecchi di illuminazione LED: 12 VDC.

Altre proprietà tecniche sono state evidenziate sull'etichetta del prodotto.

CONDIZIONI D'INSTALLAZIONE E D'UTILIZZO IN CONDIZIONI SICURE

Il kit di lampadine a LED è stato prodotto per la tensione pari a 230 V~ 50 Hz. Il kit è costruito nella classe di protezione II ed è previsto per l'uso interno. L'alimentatore deve essere collegato nel posto facilmente accessibile, lontano dai fonti di calore, esclusivamente all'impianto elettrico ben funzionante. La potenza complessiva delle lampadine a LED non può oltrepassare la potenza nominale dell'alimentatore. Durante la manutenzione delle lampadine a LED bisogna staccare l'alimentatore dalla rete. Non utilizzare prodotti chimici per pulire l'apparecchio. L'installazione va eseguita secondo le disposizioni del manuale, rispettando le modalità e l'ordine indicato sulle figure. Durante l'installazione dell'illuminazione, l'alimentatore non può essere collegato alla sorgente elettrica. Le lampadine a LED devono essere collegate al distributore di alimentazione. Non utilizzare mai l'apparecchio difettoso. Nel caso in cui l'illuminazione non sia utilizzata per lungo tempo, per risparmiare energia elettrica, bisogna staccare l'alimentazione dalla rete. Il fabbricante non è responsabile per i danni causati dall'installazione non corretta, dall'uso inadeguato dell'apparecchio, nonché dalle modifiche meccaniche. Nel caso di qualsiasi dubbio, bisogna contattare un esperto. Se il tubo flessibile esterno oppure il cavo sono danneggiati, dovrebbero essere sostituiti esclusivamente dal fabbricante oppure dal manutentore certificato o da un'altra persona autorizzata, per evitare ogni rischio.

INSTALLAZIONE

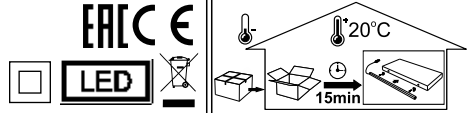
Togliere con cura il kit dalla confezione e determinare il luogo d'installazione delle lampadine a LED e il luogo del passaggio dei cavi di collegamento. Se necessario, praticare dei fori per i cavi di collegamento di diametro che permetta l'allacciamento di presa. Le prese delle lampadine a LED vanno collegate al distributore del sistema di alimentazione. Verificare la correttezza dell'installazione e dei collegamenti. Collegare l'alimentatore alla presa di rete 230 V ~ 50 Hz. Accendere l'illuminazione con l'interruttore oppure con il telecomando.

AVVERTIMENTO: Cavi accessibili, conduttori elettrici, corde, nastri, ecc. presentano un pericolo di soffocamento per i bambini piccoli. Tutti gli elementi di questo tipo devono essere sempre fuori dalla portata dei bambini



SMALTIMENTO

Smaltimento corretto degli apparecchi di illuminazione sul territorio dell'Unione Europea. Conformemente alla direttiva RAEE 2012/19/EU il simbolo del cassonetto barrato con la X si appone su tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche destinati alla raccolta differenziata. Al termine di utilizzo, è vietato smaltire questo tipo di rifiuti con i rifiuti urbani. È necessario conferirli nelle isole ecologiche specializzate nel riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Lo indica il simbolo nel cassonetto sbarrato, apposto sul prodotto (nelle istruzioni o nella confezione). Le informazioni sui centri di smaltimento degli apparecchi elettrici ed elettronici sono disponibili presso l'amministrazione locale o il venditore dell'apparecchiatura.



PT – MANUAL DE INSTRUÇÕES

DADOS TÉCNICOS

Tensão de alimentação: 230V~50Hz, Tensão de alimentação de quadros LED: 12VDC. Os restante parâmetros referidos na etiqueta do produto.

CONDIÇÕES DE MONTAGEM SEGURA E DO USO

O conjunto das lâmpadas LED é destinado para a tensão 230V~50Hz. O conjunto é feito na II classe de proteção e destinado para a montagem no interior. O adaptador deverá ser ligado no lugar acessível, longe das fontes de calor, apenas à instalação elétrica eficiente. A potência sumária das lâmpadas LED não pode ultrapassar a potência nominal do alimentador. Durante a manutenção das lâmpadas LED deverá obrigatoriamente desligar o alimentador da rede. Para a limpeza não usar meios químicos. A montagem deverá ser feita de acordo com as recomendações do manual de instruções, de modo e na ordem apresentada no desenho. Durante a montagem da iluminação o alimentador não pode ser ligado à fonte da corrente. As lâmpadas LED devem ser ligadas ao distribuidor do sistema de alimentação. Não se deve usar conjunto ineficaz. Caso a iluminação não estiver usada por muito tempo, para economizar a energia elétrica, deverá desligar o sistema de alimentação da rede. O produtor não assume responsabilidade pelo danos provocados na consequência da montagem inapropriada, uso inapropriado do produto ou modificações de construção. No caso de quaisquer dúvidas deverá contactar o especialista. O cabo elástico externo ou a corda danificada deverá ser trocada apenas pelo produtor ou pelo seu serviço ou pela pessoa com as qualificações similares para evitar o risco.

MONTAGEM

Retirar delicadamente o conjunto da embalagem. Marcar o local de montagem das lâmpadas LED e local para a condução dos cabos de ligação. Se necessário, perfurar os orifícios para os cabos de ligação de diâmetro que possibilite a colocação da ficha. As fichas da lâmpadas LED conectar com o distribuidor de sistema de alimentação. Verificar a correção da montagem e das ligações. Ligar o alimentador a tomada da rede 230V~50Hz. Ligar a iluminação com o interruptor ou com o controle remoto.

AVISO: Os cabos, fios elétricos, cordas, fitas, etc., constituem um risco de sufocação por crianças pequenas. Todos os elementos deste tipo devem estar fora do alcance de crianças pequenas



GESTÃO DE RESÍDUOS ELÉTRICOS E ELECTRÓNICOS

Gestão dos resíduos de equipamentos de iluminação na UE: De acordo com a Directiva REEE 2012/19/UE, o símbolo de um contêntor de lixo barrado

com uma cruz, é utilizado para marcar todos os equipamentos eléctricos e electrónicos sujeitos a uma recolha separada. No final de sua vida útil, este produto não deve ser descartado como lixo doméstico normal, mas levado a um ponto de recolha para a reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos. Isto é indicado pelo símbolo do contêntor do lixo sobre rodas, colocado no produto, nas instruções ou na embalagem. Para obter mais informações sobre o descarte correcto de equipamentos eléctricos e electrónicos usados, contacte a sua administração local ou o vendedor do equipamento.

LT - NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

TECHNINIAI DUOMENYS

Maitinimo įtampa: 230V~50Hz, LED šviestuvų maitinimo įtampa: 12VDC. Kiti parametrai nurodyti ant produkto etiketės.

SAUGAUS MONTAVIMO IR NAUDOJIMO SĄLYGOS

LED šviestuvų rinkinys maitinamas 230V~50Hz įtampos srove. Rinkinys atitinka II saugos klasę ir skirtas montuoti patalpose. Maitinimo blokas turi būti jungiamas lengvai pasiekiamoje vietoje, atokiau nuo šilumos šaltinių, tik prie tvarkingo elektros tinklo. LED šviestuvų bendroji galia negali viršyti maitinimo bloko nominaliosios galios. Prieš atliekant LED šviestuvų priežiūrą, maitinimo bloką būtina atjungti nuo elektros tinklo; valymui nenaudoti cheminį priemonių. Montavimo metu būtina laikytis montavimo instrukcijų ir paveikslėlyje nurodytos montavimo tvarkos. Prieš montavimą maitinimo bloką būtina atjungti nuo elektros tinklo. LED šviestuvai turi būti jungiami prie maitinimo sistemos skirstytuvo. Sistema turi būti tvarkinga. Jei apšvietimas nenaudojamas ilgesnį laiką, siekiant taupyti elektros energiją, maitinimo sistemą patartina atjungti nuo elektros tinklo. Gamintojas nėra atsakingas už gedimus, atsiradusius dėl netinkamo produkto montavimo, naudojimo arba konstrukcijos modifikacijų. Iškilius bet kokioms abejonėms, kreiptis į specialistą. Jei yra sugadintas išorinis lankstus laidas arba žarna, tam, kad nesudarytų pavojinga situacija, jį turėtų pakeisti gamintojas, gamintojo aptarnavimo specialistas arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.

MONTAVIMAS

Atsargiai išimti rinkinį iš pakuotės. Nustatyti LED šviestuvų montavimo vietą ir jungiamųjų kabelių tiesimo vietą. Jei reikia, išgręžti angas jungiamiesiems kabeliams, kurių skersmuo būtų pakankamas kištukui perkšti. LED šviestuvų kištukus prijungti prie maitinimo sistemos skirstytuvo. Patikrinti, ar visos detalės tinkamai sumontuotos ir pajungtos. Maitinimo bloką prijungti prie 230V~50Hz elektros tinklo lizdo. Įjungti apšvietimą jungikliu arba nuotolinio valdymo pulteliu.

ĮSPĖJIMAS I: Neapsaugoti kabeliai, elektros laidai, virvės, juostelės ir pan. kelia uždidumo pavojų mažiems vaikams. Tokie neapsaugoti elementai visuomet turi būti vaikams nepasiekiamoje vietoje.

UTILIZAVIMAS

Apšvietimo įrangos tinkamas utilizavimas ES teritorijoje: Pagal ES direktyvą 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (WEEE), perbrauktas šiukšlių dėžės simbolis ant produkto arba jo pakuotės reiškia, kad šis produktas neturi būti išmetamas kartu su buitinėmis atliekomis. Pabaigus naudojimo laikotarpį, šio produkto negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis, bet reikia perduoti jį elektros ir elektroninės įrangos surinkimo ir perdirbimo punktą. Apie tai informuoja perbrauktas šiukšlių dėžės simbolis ant produkto, instrukcijoje arba ant pakuotės. Informaciją apie elektros ir elektroninės įrangos surinkimo punktus, galima gauti vietos administracijos institucijoje arba pas įrenginio pardavėją



BG – ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Захранващо напрежение: 230 В~50 Гц, Захранващо напрежение за LED-арматури: 12 В DC.

Другите параметри са посочени по етикета на продукта.

УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСЕН МОНТАЖ И УПОТРЕБА

Комплект от LED-ламп е изработен за напрежение 230 В~50 Гц. Комплектът е изработен във II клас на защита и е предназначен за монтаж втръ в помещения. Питайтелят трябва да се подклочи на достъпно място, далеч от източници на топлина, изключително към изправно действаща електроуредба. Сумарната мощност на LED-лампите не може да превиши номиналната мощност на питеателя. При поддържане на LED-лампите трябва безусловно питеателят да се отклочи от мрежата, за почистване не трябва да се използват химически средства. Монтажит трябва да се изпълни съгласно препоръките на инструкцията за монтаж, по посочени на рисунката начин и последователност. При монтаж на осветлението питеателят не може да е подклучен към източник на тока. LED-лампите трябва да бъдат подклучени към разпределител на захранващата система. Неизправен комплект не бива да се използва. В случай на неизползване на осветлението в течение на продължително време трябва за спестяване на електроенергия захранващата система да се отклочи от мрежата. Производителят не носи отговорност за повреди, предизвикани от неправилен монтаж, неправилно употребяване на izdelieto или конструкторски промени. В случай на каквито и да било съмнения свържете се със специалист. Ако възникнат еластичен проводник или кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя, негов съръзв или лице с подобни квалификации, за да се избегне риска.

МОНТАЖ

Леко извадете комплекта от опаковката. Определете място за монтаж на LED-лампите и място за полагане на присъединителните кабели. При необходимост пробийте отвори за присъединителните кабели с диаметър, създаващ възможност за полагане на щепсел. Подключете щепсели на LED-лампите към разпределител на захранващата система. Проверете коректност на монтажа и присъединенията. Подключете питеателя към мрежовото гнездо 230 В~50 Гц. Включете осветлението с превключателя или с пулта за дистанционно управление.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Достъпните кабели, електрически проводници, върви, панделки и др. съставят за малки деца опасност от удяване. Достъпни елементи от този род винаги трябва да се намират извън достъпа на малки деца



УТИЛИЗАЦИЯ

Правилна утилизация на осветителното оборудване на територията на ЕС: Съгласно директива WEEE 2012/19/ЕУ със символа на зачертана кофа за отпадъци с колапа се означава всякакви електрически и електронни уреди, подлежащи на селективно събиране. След приключване на експлоатационния срок не отстранявайте настоящия продукт с нормални битови отпадъци, но го предадете в пункт за събиране и рециклинг на електрически и електронни уреди. За това информира символът на кофа с колапа, поместен върху продукта, в инструкцията или върху опаковката. Информация за съответен пункт за отстраняване на изразходваните електрически и електронни уреди можете да получите от местната администрация или от продавача на оборудването.

RO - INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

DATE TEHNICE

Tensiunea de alimentare: 230V~50Hz, Tensiunea de alimentare a corpurilor de iluminat LED: 12VDC.

Alți parametri sunt specificați pe eticheta produsului.

INSTALAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ ȘI UTILIZARE CORECTĂ

Setul de lămpi LED este prevăzut pentru tensiunea de 230V~50Hz. Setul este fabricat în clasa de protecție II, și este prevăzut pentru montarea în interior. Alimentatorul trebuie să fie conectat într-un loc accesibil, departe de surse de căldură doar la o instalație electrică funcțională. Puterea sumară a tuturor lămpilor LED nu poate depăși puterea nominală a sursei de alimentare. În timpul lucrărilor de întreținere a lămpilor LED, alimentatorul trebuie neapărat deconectat de la rețea, nu folosiți detergenți pentru curățarea lămpilor. Montarea trebuie efectuată în conformitate cu instrucțiunile de instalare în modul și ordine prezentate pe diagramă. În timpul instalării, controlorul de comandă nu poate fi racordat la sursa de alimentare. Lămpile LED trebuie conectate la reparațioul sistemului de alimentare. Nu utilizați un set defect. În cazul în care nu folosiți setul pentru o perioadă îndelungată, deconectați sistemul de alimentare de la rețea pentru a economisi energie electrică. Producătorul nu-și asumă responsabilitatea pentru prejudicii cauzate de instalarea improprie, utilizarea incorectă a unui produs sau alte modificări de proiectare. În cazul oricărui dubiu, consultați un specialist în domeniu. În cazul în care cablul elastic exterior sau șnurul este deteriorat, pentru a se evita riscul, aceasta trebuie înlocuit doar de către producător sau agentul său de service, fie de o altă persoană calificată.

MONTAREA

Scoateti ușor setul din ambalaj. Desemnați locul de montare a lămpilor LED și locul de plasare a cablurilor de conectare. Dacă este necesar, efectuați găurile pentru cablurile de conectare cu un diametru care permite trecerea mufei. Fișele lămpilor LED trebuie alimentate la reparațioul sistemului de alimentare. Verificați corectitudinea montării și conexiunilor. Conectați alimentatorul la priză de rețea 230V~50Hz. Aprindeți luminile folosind comutatorul sau telecomanda.

ATENȚIE: Cablurile, firele electrice, șnururile, panglicile etc. lăse la îndemână reprezintă un pericol de strângulare pentru copii mici. Elementele accesibile de acest gen trebuie păstrate întotdeauna în afara zonei de acces a copiilor mici.



RECICLARE

Reciclarea corespunzătoare a echipamentului de iluminat pe teritoriul UE: În conformitate cu directiva WEEE 2012/19/UE cu simbolul containerul cu roți tăiat se marchează toate aparatele electrice și electronice care trebuie supuse colectării selective. După sfârșitul perioadei de utilizare, nu aruncați produsul împreună cu alte deșeuri comunale, acesta trebuie predat la un punct de colectare și reciclare a echipamentelor electrice și electronice. Acest lucru este menționat prin simbolul cu containerul cu roți aplasat pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambalaj. Informații legate de punctul corespunzător de ridicare a aparatelor electrice și electronice puteți obține de la administrația locală sau de la vânzătorul echipamentului.

HR – UPUTE ZA UPORABU

TEHNIČKI PODACI

Napajajući napon: 230V~50Hz, napajajući napon okvira LED: 12VDC, UVJETI ZA SIGURNU MONTAŽU I UPORABU

Komplet LED lamp izrađen je za napon od 230V~50Hz. Komplet je izrađen u II. klasi zaštite i namjenjen je montaži unutar prostorija. Napajati treba priključiti na pristupačno mjesto, udaljeno od izvora topline, isključivo za dobro rađenu električku instalaciju. Ukupna snaga LED lamp ne može premašiti nazivnu snagu napajача. Tijekom konzerviranja LED lamp treba bezobzirno otpokapati napajач od mreže, za čišćenje ne koristite kemijiska sredstva. Montažu treba izvršiti shodno uputama, na način i po redu, kao na crtežu. Tijekom montaže rasvjetе napajач ne može biti priključen izvoru struje. LED lampe moraju biti spojene za razdjelnik napajajućег sustava. Ne treba koristiti pokvaren komplet. U slučaju da se rasvjeta ne koristi dugo vrijeme, treba otpokapati napajач od mreže, u svrhu štednje električke energije. Proizvođač ne odgovara za štetu nastalu uslijed nepravilne montaže, nepravilne uporabe proizvoda ili promjene u dizajnu. U slučaju bilo kakve dvojbe konzultirajte stručnjaka. Ako je vanjski fleksibilni kabel ili kabel ostao treba ga zamijeniti isključivo proizvođač ili njegov servisni zastupnik ili osoba koja ima slične kvalifikacije, da se izbjegne opasnost.

MONTAŽA

Nježno izvadite komplet iz paketa. Odredite mjesto za ugradnju lampа i mjesto za kablove. Po potrebi izbušite otvore za kablove s promjerom koji će omogućiti prolazak utikača. Utikači od led lampа priključite za razdjelnik napajajućег sustava. Provjerite ispravnost montaže i veza. Stavite napajач u utičnicu 230V~50Hz. Uključite svjetlo prekidačem ili daljinskim upravljačem.

UPOZORENJE: Dostupni kabeli, električni vodovi, žice, trake i sl. predstavljaju opasnost od gušenja za malu djecu. Dostupni elementi te vrste moraju se uvijek držati izvan dohvata male djece.



RECIKLIRANJE

Odgovarajuće recikliranje rasvjetе opreme na teritoriju EU: U skladu s Direktivom WEEE 2012/19/UE simbolom prekrizižene kante za smeće na kotačima označavaju se svi električni i elektronički uređaji koji podliježu odvojenom prikupljanju. Po završetku razdoblja uporabe ovaj proizvod ne se smije odložiti u obični komunalni otpad. Potrebno ga je predati na mjesto za prikupljanje i reciklažu električnih i elektroničkih uređaja. O tome obavještava simbol prekrizižene kante za smeće koji se nalazi na proizvodu, u uputama ili na ambalaži Informacija o odgovarajućem mjestu odlaganja iskorištenih električnih i elektroničkih uređaja može se dobiti od lokalne uprave ili prodavača opreme

RU - ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания : 230 В ~ 50 Гц , напряжение LED светильники : 12VDC. Другие параметры указываются на этикетке продукта .

УСЛОВИЯ ПО БЕЗОПАСНОЙ УСТАНОВКЕ И ИСПОЛЪЗОВАНИЮ

Набор светодиодных ламп работает от сети 230В ~ 50Гц . В комплект отвечает нормам защиты класса II и предназначен для установки внутри помещений. Блок питания должен быть подключен в месте , доступном , вдали от источников тепла, только в исправную электрическую сеть. Суммарная мощность ламп/LED не может превышать номинальную выходную мощность блока питания. Во время сервиса и обслуживания светодиодные лампы должны быть отключены от сети питания, при чистке использовать мягкую сухую ткань , не использовать химические вещества. Монтаж выполнять в соответствии с инструкциями по установке в указанном в инструкции порядке. Во время установки освещения блок питания не может быть подключен к электросети. Не используйте неисправный комплект. Если вы не используете свет в течение длительного времени, в целях экономии электроэнергии отключайте систему питания от сети. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате неправильной установки, неправильного использования продукта или изменения конструкции. В случае каких-либо сомнений, обратитесь к квалифицированному специалисту. В случае повреждения кабеля, его следует заменить только производителем или его сервисным агентом или другим квалифицированным специалистом во избежание риска.

УСТАНОВКА

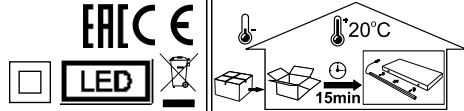
Осторожно вытащить комплект из упаковки . Определите место установки светодиодных ламп и место прохождения соединительных кабелей. Если необходимо, просверлите отверстия , имеющие диаметр мини конектора находящегося на конце соединительных кабелей. Подключите светодиодные лампы , подсоединив миниконектор к распределителю питания. Проверьте установку и подключение . Вставьте адаптер переменного тока в розетку 230В ~ 50Гц . Включите выключатель или пульт дистанционного управления.

ПРЕДУСТРЕЖЕНИЕ: Присутствующие кабели, электропровода, шнуры, ленты и т.д. являются собой опасность для маленьких детей. Данные элементы должны всегда находиться вне досягаемости маленьких детей



УТИЛИЗАЦИЯ

Соответствующая утилизация осветительного оборудования на территории ЕС: В соответствии с директивой WEEE 2012/19/UE, символом перечеркнутого колесного контейнера для отходов обозначаются все электрические и электронные устройства, подлежащие селективному сбору. По окончании эксплуатации запрещается выбрасывать прибор вместе с бытовыми отходами. Необходимо сдать его в пункт приема электрических и электронных устройств для вторичной переработки. Об этом информирует символ колесного контейнера, размещенный на продукте, в инструкции либо на упаковке. Информацию о местонахождении соответствующего пункта ликвидации использованных электрических и электронных устройств можно получить у локальной администрации либо у продавца оборудования.



SK – NÁVOD NA OBSLUHU

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájacie napätie: 230V~50Hz, Napájacie napätie svetidiel LED: 12VDC, Zvyšné parametre sú uvedené na etikete výrobku.

BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY MONTÁŽE A POUŽÍVANIA

Suprava lámp LED je vykonaná pre napätie 230V~50Hz. Súprava je vyrobená v II. triede ochrany a je určená na montáž vo vnútri miestnosti. Zdroj energie je potrebné pripojiť na dostupnom mieste, v príslušnej vzdialenosti od tepelných zdrojov, vylučuje do dobre fungujúcej elektrickej inštalácie. Celkový výkon lámp LED nemôže prekročiť nominálny výkon zdroja energie. Počas konzervácie lámp LED je potrebné bezpodmienečne odpojiť zdroj energie zo siete, na čistenie sa nesmú používať chemické prostriedky. Montáž je potrebné vykonať podľa odporúčaní návodu na montáž, spôsobom a v poradí uvedenom na obrázku. Počas montáže svetidiel nemôže byť zdroj energie pripojený k zdroju elektriny. Výrobca nie je zodpovedný za škody spôsobené nesprávnou montážou, nesprávnym používaním výrobku alebo konštrukčnými zmenami. V prípade akýchkoľvek pochybností sa je potrebné skontaktovať so špecialistom. Ak vonkajší ohýbný kábel alebo šnúra sú poškodené, musia byť vymenené iba výrobcom alebo jeho servisným pracovníkom alebo osobou s podobnými oprávneniami, aby sa zabránilo riziku.

MONTÁŽ

Opatrone vytiahnuť súpravu z balenia. Určiť miesto na montáž lámp LED a miesto vykonania pripájajúcich káblov. V prípade potreby vyvŕtať otvory na pripájacie káble s priemerom umožňujúcim preloženie zástrčky. Zástrčky lámp LED pripojiť k rozdeľovaču napájacieho systému. Skontrolovať, či montáž a spojenie bolo vykonané správne. Pripojiť zdroj energie k sieťovej zásuvke 230V~50Hz. Zapnúť svetidlo vypínačom alebo diaľkovým ovládačom.

VAROVANIE: Káble kturú sú k dispozícii, elektrické drôty, šnúry, pásky, apod stanovia nebezpečenstvo udusenja pre malé deti. Dostupné prvky tohto druhu by mali byť vždy mimo dosahu malých detí.



ODSTRANITEV

Pravilno odstraňvanie svetlobne opremy v EU:

V skladu z direktívy OEE0 2012/19/EU za vso električno in elektronsko opremo, ki je predmet selektivnega zbiranja, označuje se s simbolom prečrtanega kolesnega smetnjaka za odpadke.Ob koncu življenjske dobe tega izdelka ne smete odvreči v običajne komunálne odpadke, temveč ga je treba vrniti v posamezno zbirno in reciklažno mjesto za električno in elektronsko opremo. To označuje simbol kolesnega smetnjaka za odpadke, ki je nameščen na izdelku, v navodilih ali na embalaži. Za informacije o pravilnem odlaganju rabljene električne in elektronske opreme se obrnite na lokalno upravo ali vašega prodajalca.

TR - KULLANIM KILAVUZU

TEKNİK BİLGİLER

Besleme gerilimi: 230V~50Hz, LED besleme gerilimi: 12VDC.

Diğer parametreler ürün etiketinde bulunmaktadır.

GUVENLİ MONTAJ VE KULLANIM ŞARTLARI

LED lamba takımı 230V~50Hz gerilim için tasarlanmıştır. Koruma sınıfı II olan ürün, iç mekanlara monte edilmeye uygundur. Güç kaynağının erişimi kolay ve isi kaynaklarından uzak yerlerde, arızası bulunmayan elektrik tesisatlarına bağlanması gerekmektedir. LED lambaların toplam gücü, güç kaynağının nominal gücünden daha fazla olamaz. LED lambaların bakımları sırasında güç kaynağının elektrik şebekesi bağlantısını kesin ve temizlik işlemlerinde kimyasal madde kullanmayınız. Montajı, montaj talimatlarına uygun olarak, çizimde gösterilen sıra ile gerçekleştiriniz. Aydınlatmanın montajı sırasında güç kaynağı elektrik şebekesine bağlı olmalıdır. LED lambaların, güç kaynağı ünitesinin bağlantı bölümüne bağlayınız. Arızalı takımı kullanmayınız. Aydınlatma uzun bir süre kullanılmayacaksa, elektrik tasarrufu yapmak adına güç kaynağı ünitesini elektrik şebekesinden ayırınız. Hatları montajı, ürünün hatları kullanımı veya üründe yapısal değişiklikler yapılması nedeniyle ortaya çıkan zararlardan üretici sorumlu tutulamaz. Herhangi bir süphe halinde bir uzmanla iletişime geçiniz. Hasar gören harici elektrik kablo veya telin, riskleri en aza indirebilmek adına, sadece üretici, yetkili servisi veya yetkili bir personel tarafından değiştirilmesi gerekmektedir.

MONTAJ

Takımı ambalajından dikkatli bir şekilde çıkarınız. LED lambaların ve bağlantı kablolarının monte edileceği yerleri belirleyiniz. Gerek duyulması halinde, bağlantı kabloları için, fişlerin hareket etmelerine engel olmayacak kaplara sahip delikler açınız. LED lambalarının fişlerini, güç kaynağı ünitesinin bağlantı bölümüne bağlayınız. Montaj ve bağlantıların doğru yapılıp yapılmadığını kontrol ediniz. Güç kaynağını 230V~50Hz elektrik şebekesinin prize bağlayınız. Aydınlatmayı düğmeye basarak veya uzaktan kumanda ile açınız.

UYARI: Erişilebilir kablolar, elektrik iktetkenleri, ipler, kurdeleler, vs. küçük çocuklar için büyük tehlike oluştururlar. Bu tür erişilebilir elemanların küçük çocukların erişemeyeceği yerlerde saklanması gerekmektedir.



İMHHA

Aydınlatma cihazlarının AB sınırları içerisinde yasal olarak imhası: WEEE 2012/19/EU direktifine uygun olarak, seçici toplama işlemine tabi olan bütün elektrikli ve elektronik cihazlar üzeri çizilmiş terekleli çöp konteyneri sembolü taşırlar. Bu ürün kullanımı ömrünün tamamlandıktan sonra normal ev atıklarıyla birlikte atılmamalıdır. Ürün elektrikli ve elektronik cihazların toplandığı ve geri dönüşüme gönderildiği toplama noktalarına verilmelidir. Ürünün üzerinde, kılavuzda veya ürünün ambalajında bulunan terekleli çöp konteyneri sembolü bu anlama gelmektedir. Ömrünü tamamamış elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için başvurulması gereken noktalarla ilgili bilgileri bulunduğunuz yerdeki yerel yönetimden veya cihazın satıcısından edinebilirsiniz.

SLO – NAVODILA ZA UPORABO

TEHNIČNI PODATKI

Napajalna napetost: 230V~50Hz, Napajalna napetost LED svetilk: 12VDC. Drugi parametri so navedeni na etiketi izdelka.

POGOJI ZA VARNOST NAMESTITEV IN UPORABO

Komplet LED svetilk je izdelan za napetost 230V~50Hz. Je izdelan v 2. razredu zaščite in je namenjen za namestitev znotraj stavb. Napajalnik priključite na vidnem mestu, stran od virov toplote na brezhibno delujočo električno napeljavo. Skupna moč LED svetilk ne sme presegati nazivne moči napajalnika. Med vzdrževanjem LED svetilk napajalnik nujno izklopite iz omrežja; za čiščenje ne uporabljajte kemičnih sredstev. Namestitev izvedite v skladu z navodili za namestitev; način in vrstni red namestitev sta prikazana na sliki. Med nameščanjem svetilke napajalnik ne sme biti priključen na električno omrežje. LED svetilke morajo biti priključene na razdelilnik napajalnega sestava. Nikoli ne uporabljajte sestava, ki je okvarjen. Če svetilke ne uporabljate dalj časa, napajalni sestav izklopite iz električnega omrežja, da s tem prihranite električno energijo. Proizvajalec ne odgovarja za okvare, nastale zaradi nepravilne namestitve, nepravilne uporabe ali sprememb konstrukcije izdelka. V primeru kakršnih koli dvomov se obrnite na strokovnjaka. Če je zunanjí gibki vod ali kabel poškodovan, ga zaradi nevarnosti lahko zamenja le proizvajalec ali njegov servis ali oseba s podobnimi kvalifikacijami.

NAMESTITEV

Previdno vzemite sestav ven iz embalaže. Določite mesto, kjer želite namestiti led svetilko, in mesto, kjer boste položili priključne kable. Po potrebi izvrtajte odprtine za priključne kable z dovolj velikim premerom, da lahko skoznje pretaknete vtič. Vtičje LED svetilk priključite na razdelilnik napajalnega sestava. Preverite pravilnost namestitve in priključitev. Napajalnik priključite na omrežno vtičnico 230V~50Hz. S svetilko ali daljinskim upravljalnikom vključite svetilko.

OPOMORILO: Na voljo kabl, električne žice, vrvi, trakovi, itd., ki predstavljajo tveganje zadušitve za majhne otroke. Razpoložljivi elementi te vrste morajo biti vedno izven dosega majhnih otrok.



ODSTRANITEV

Pravilno odstraňvanje svetlobne opreme v EU:

V skladu z direktívy OEE0 2012/19/EU za vso električno in elektronsko opremo, ki je predmet selektivnega zbiranja, označuje se s simbolom prečrtanega kolesnega smetnjaka za odpadke.Ob koncu življenjske dobe tega izdelka ne smete odvreči v običajne komunálne odpadke, temveč ga je treba vrniti v posamezno zbirno in reciklažno mjesto za električno in elektronsko opremo. To označuje simbol kolesnega smetnjaka za odpadke, ki je nameščen na izdelku, v navodilih ali na embalaži. Za informacije o pravilnem odlaganju rabljene električne in elektronske opreme se obrnite na lokalno upravo ali vašega prodajalca.

FI – KÄYTTÖOHJE

TEKNISET TIEDOT

Syöttävä jännite: 230V~50Hz, LED-kehyyksen jännite: 12VDC.

Kaikki muut parametrit luettellaan tuotteen taralla.

TURVALLISET KOKOONPANON JA KÄYTÖN EHDOT

LED Lampussarja on valmistettu 230V~50Hz jännitteelle. Sarja on valmistettu toisessa suojaluokituksessa ja on tarkoitettu kokoonpanoon tilojen sisällä. Verkkolaite täytyy kytkää saatavassa paikassa, kaukana lämmön lähteistä, pelkäään tehokkaasti toimivaan sähköasennukseen. LED lampujen kokonainen teho ei voi ylittää verkkolaiteen nimellistehoa. LED lampujen kunnossapidon aikana täytyy ehdottomasti irrottaa verkkolaite, ei saa käyttää kemiallisia aineita puhdistuksessa. Kokoonpanon tehtävä kokoonpano-ohjeiden mukaan, kuvassa näkyvällä tavalla ja kuvassa näkyvässä järjestyksessä. Kokoonpanon aikana verkkolaite ei saa olla kytketty virtalähteeseen. LED lamput täytyy kytkää syöttävän järjestelmän erottimeen. Ei saa käyttää valialista lampussarjaa. Jos valoa ei käytetään pitkään, sähköenergian säästämiseksi on pakko irrottaa syöttävä järjestelmä verkosta. Valmistaja ei kannu vastuutta vääran kokoonpanon, vääran tuotteen käytön, tai rakennemuutoksien aiheuttamista vahingoista. Jos mikä tahansa on epävarmaa, ota yhteyttä asiantuntijan kanssa. Jos ulkoinen joustava johdin tai köysi on vahingoittunut, riskin välttämiseksi ainoastaan valmistaja tai hänen huoltoteknikkansa tai hänen pätevyytensä kaltainen henkilö saa vaihtaa sen.

KOKOONPANO

Ota lampussarja pois pakkauksesta huolellisesti. Valitse LED lampujen kokoonpanonpaikka ja paikka jossa viedään liittävä johtimet. Tarpeen vaatiessa poraa reikiä liittävien johtimien vuoksi, joiden halkaisija mahdollistaa viedä pistoke sen läpi. Kytke LED lampujen pistokkeet syöttävän järjestelmän johtimeen. Tarkista kokoonpanon ja liittämisen oikeellisuus. Kytke verkkolaite pistorasiaan 230V~50Hz. Sytytä valot virrankäytäällä jlla tai kaukosäätimellä.

VAROITUS: Koskettettavissa olevat kaapelit, sähkökaapelit, narut, nauhat jne. aiheuttavat pienille lapsille kuristumisriskin. Nämä elementit on aina säilytettävä pienten lasten ulottumattomissa.



KIERRÄTYS

Asianmukainen valaistuksen kierrätys EU:n alueella: Sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta koskevan direktiivin 2012/19/EU mukaan symbolilla merkitään kaikki sähkö- ja elektroniikkalaitteet, joita lajitellaan. Käyttöään lopun jälkeen tuotetta ei saa laittaa tavallisiin talousjätteisiin, vaan sitä on vietävä sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen. Siitä tiedottaa pyöreän kontin symboli, joka sijaitsee tuotteen päällä, käsikirjassa ja pakkauksessa. Tiedot asianmukaisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteestä voidaan saada kunnan viranomaiselta tai laitteiden jälleenmyyjältä.

EL - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Τάση τροφοδοσίας: 230V~50Hz, Τάση τροφοδοσίας συσκευής φωτισμού LED: 12VDC. Οι υπόλοιπες παράμετροι αναγράφονται στην ετικέτα του προϊόντος.

ΠΡΟΤΥΠΩΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗΣ

Σε λαμπτήρων φωτισμού LED κατασκευασμένο για τάση 230V~50Hz. Το σετ είναι εκτελεσμένο σε II κλάση προστασίας και έχει σχεδιαστεί για εγκατάσταση σε εσωτερικούς χώρους. Το τροφοδοτικό θα πρέπει να συνδέεται σε προστασμένο χώρο, μακριά από πηγές θερμότητας και αποκελεστικά σε λειτουργική ηλεκτρική εγκατάσταση. Η συνολική ισχύς των λαμπτήρων LED δεν μπορεί να υπερβεί την ονομαστική ισχύ του τροφοδοτικού. Κατά τη διάρκεια συντήρησης των λαμπτήρων LED, πρέπει απαραιτήτως να αποσυνδέεται το τροφοδοτικό από το δίκτυο, ενώ κατά τον καθαρισμό δεν θα πρέπει να γίνεται η χρήση χημικών ουσιών. Η εγκατάσταση θα πρέπει να εκτελεστεί σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης, με τον τρόπο και με την σειρά που εμφανίζονται στην εικόνα. Κατά την εγκατάσταση του φωτισμού, το τροφοδοτικό δεν θα πρέπει να είναι συνδεδεμένο στην πηγή ρεύματος. Οι λαμπτήρες φωτισμού LED πρέπει να είναι συνδεδεμένοι στον διανομέα του συστήματος τροφοδοσίας. Μην χρησιμοποιείτε ελαττωματικό σετ. Σε περίπτωση μη χρήσης του φωτισμού για μεγάλο χρονικό διάστημα, για λόγους εξοικονόμησης ηλεκτρικής ενέργειας συνήθως θα πρέπει να αποσυνδέεται το σύστημα τροφοδοσίας από το δίκτυο. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που προκαλούνται από λάθος εγκατάσταση, ακατάλληλη χρήση ενός προϊόντος ή από αλλαγές στην κατασκευή του. Σε περίπτωση οποιονδήποτε αμφισβηλώσεων θα πρέπει να επικοινωνήσετε με κάποιο ειδικό. Εάν το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο ή το σχοινί του καλωδίου έχει υποστεί βλάβη, θα πρέπει να αλλάξει μόνο από τον κατασκευαστή ή από κάποιο αντιπρόσωπό του, ή από κάποιο άτομο με παρόμοια προσόντα προσόντα προκειμένου να αποφευχθεί ο οποιοσδήποτε κίνδυνος.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Τραβήξτε απαλά το περιεχόμενο από τη συσκευασία. Καθορίστε το σημείο εγκατάστασης των λαμπτήρων φωτισμού LED και το σημείο τοποθέτησης των καλωδίων σύνδεσης. Εάν χρειαστεί θα πρέπει να ανοίξετε οπές για τα καλώδια σύνδεσης σε διάμετρο που θα επιτρέπει την διέλευση του βύσματος. Συνδέστε τα βύσματα στον διανομέα τροφοδοσίας. Ελέγξτε αν η εγκατάσταση και οι συνδέσεις είναι σωστές. Συνδέστε το τροφοδοτικό στην πρίζα δικτύου 230V~50Hz. Ενεργοποιήστε τον φωτισμό με το διακόπτη ή με τη τηλεχειριστήριο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πρόσβαση σε καλώδια, ηλεκτρικούς αγωγούς, σχοινιά, κορδέλες κλπ. αποτελεί κίνδυνο πνιγμού για μικρά παιδιά. Τέτοιου είδους αντικείμενα πρέπει να βρίσκονται μακριά από μικρά παιδιά.

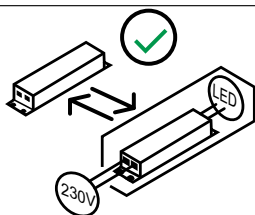


ΔΙΑΘΕΣΗ

Κατάλληλη διάθεση του φωτιστικού εξοπλισμού στο εδαφος της ΕΕ. Σύμφωνα με την Οδηγία ΑΗΝΕ 2012/19/ΕΕ με το σύμβολο του διαγραμμένου τροχήλατου κάδου απορριμμάτων, επισημαίνεται όλος ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός που υπόκειται σε χωριστή συλλογή. Μετά από το τέλος της ωφέλιμης ζωής, δεν επιτρέπεται να απορριπτε το παρόν προϊόν στα κανονικά δημοτικά απορρίμματα, αλλά πρέπει να το παραδώσετε στην υπηρεσία συλλογής και ανακύκλωσης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Για αυτό ενημερώνει το σύμβολο τροχήλατου κάδου που βρίσκεται πάνω στο προϊόν, στις οδηγίες χρήσης ή πάνω στη συσκευασία. Μπορείτε να λάβετε τις πληροφορίες για κατάλληλη διάθεση του μεταχειρισμένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού από την τοπική διοίκηση ή από τον πωλητή του εξοπλισμού.



PL - Te produkty wyposażone zawierają źródła światła, które nie mogą być wymienione przez użytkownika końcowego	DE - Diese Produkte enthalten Lichtquellen, die von den Endbenutzer nicht ausgetauscht werden können.	CS - Výrobky obsahující produkty obsahují světelné zdroje, které koncový uživatel nemůže nahradit.
DA - Produkter, der indeholder produkter, indeholder lyskilder, der ikke kan erstattes af slutbrugeren.	EL - Αυτά που περιέχουν προϊόντα περιέχουν πηγές φωτός που δεν μπορούν να αντικατασταθούν από τον τελικό χρήστη.	EN - Those containing products contains a light sources that can not be replaced by the end user.
ES - Aquellos que contienen productos contienen fuentes de luz que no pueden ser reemplazadas por el usuario final.	ET - Tooted sisaldavad valgusallikaid, mida lõpptarbijaja ei saa asendada.	FI - Tuotteita sisältävät valonlähteet, joita loppukäyttäjää ei voi korvata.
FR - Ceux contenant des produits contiennent une source lumineuse qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur final.	HU - A termékek tartalmazó fényforrásokot olyan fényforrások tartalmazzak, amelyeket a végfelhasználó nem cserélhet ki.	IT - Quelli contenenti prodotti contengono sorgenti luminose che non possono essere sostituite dall'utente finale.
LT - Tuose produktuose yra šviesos šaltiniai, kurių negali pakeisti galutinis vartotojas.	LV - Tajos, kas satur produktus, ir gaismas avoti, kurus gala lietotājs nevar aizstāt.	RU - Те, которые содержат продукты, содержат источники света, которые не могут быть заменены конечным пользователем.
PT - Aqueles que contém produtos contém fontes de luz que não podem ser substituídas pelo usuário final.	RO - Cele care conțin produse conțin o sursă de lumină care nu poate fi înlocuită de utilizatorul final.	NL - Die producten bevatten een lichtbron die niet door de eindgebruiker kan worden vervangen.
SK - Výrobky obsahujúce výrobky obsahujú svetelné zdroje, ktoré koncový používateľ nemôže vymeniť.	SLO - Tisti, ki vsebujejo izdelke, vsebujejo svetlobne vire, ki jih končni uporabnik ne more nadomestiti.	SV - De som innehåller produkter innehåller ljuskällor som inte kan ersättas av slutanvändaren.
TR - Ürün içerenler, son kullanıcı tarafından değiştirilemeyecek bir ışık kaynağı içerir.	HR - Oni koji sadrže proizvode sadrže izvore svjetlosti koje krajnji korisnik ne može zamijeniti.	BG - Тези, които съдържат продукти, съдържат източници на светлина, които не могат да бъдат заменени от крайния потребител.



PL - Ten produkt wyposażony zawiera oddzielny osprzet sterujacy, który może być wymieniony przez użytkownika końcowego.	DE - Dieses Produkt enthält ein separates Steuerung Zubehör, dass durch den Endbenutzer ausgetauscht werden kann.	CS - Tento produkt obsahuje samostatné ovládací zařízení, které může koncový uživatel vyměnit.
DA - Dette produkt indeholder separat kontroludstyr, der kan udskiftes af slutbrugeren.	EL - Αυτό το προϊόν περιέχει ξεχωριστό εργαλείο ελέγχου που μπορεί να αντικατασταθεί από τον τελικό χρήστη.	EN - This containing product contains separate control gear that can be replaced by the end user.
ES - Este producto contenedor contiene equipos de control separados que pueden ser reemplazados por el usuario final.	ET - See toode sisaldab eraldi juhtseadmeid, mida lõppkasutaja saab asendada.	FI - Tämä tuote sisältää erillisen ohjauslaitteen, jonka loppukäyttäjää voi vaihtaa.
FR - Ce produit contenant contient un équipement de commande séparé qui peut être remplacé par l'utilisateur final.	HU - Ez a termék külön vezérlőberendezést tartalmaz, amelyet a végfelhasználó kicserélhet.	IT - Questo prodotto contenente contiene apparecchiature di controllo separate che possono essere sostituite dall'utente finale.
LT - Šiame produkte yra atskira valdymo įranga, kurią gali pakeisti galutinis vartotojas.	LV - Šajā saturošajā produktā ir atsevišķs vadības aprīkojums, kuru gala lietotājs var nomainīt.	RU - Этот содержащий продукт содержит отдельный механизм управления, который может быть заменен конечным пользователем.
PT - Este produto contém acessórios de controle separados que podem ser substituídos pelo usuário final.	RO - Acest produs care conține conține unelte de control separate care pot fi înlocuite de utilizatorul final.	NL - Dit bevattende product bevat aparte voorschakelapparatuur die door de eindgebruiker kan worden vervangen.
SK - Tento produkt obsahuje samostatný predradník, ktorý môže koncový užívateľ vymeniť.	SLO - Ta izdelek vsebuje ločeno krmilno opremo, ki jo lahko zamenja končni uporabnik.	SV - Denna innehållande produkt innehåller separat styrutrustning som kan bytas ut av slutanvändaren.
TR - Bu içeren ürün, son kullanıcı tarafından değiştirilebilen ayrı bir kontrol tertibatı içerir.	HR - Ovaj proizvod koji sadrži sadrži zasebnu upravljačku opremu koju krajnji korisnik može zamijeniti.	BG - Този съдържащ продукт съдържа отделни контролни уреди, които могат да бъдат заменени от крайния потребител.

PL - Ten produkt zawiera źródła światła o klasie efektywności energetycznej „F”	DE - Diese Produkte enthalten Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „F”	CS - Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti „F”
DA - Dette produkt indeholder en lyskilde til energieffektivitetsklasse „F”	EL - Αυτό το προϊόν περιέχει μια πηγή φωτεινής πηγής ενεργειακής απόδοσης „F”	EN - This product contains a light sources of energy efficiency class „F”
ES - Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética „F”	ET - See toode sisaldab efektiivsusklassi valgusallikat energia „F”	FI - Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokan valonlähteen „F”
FR - Ce produit contient des sources lumineuses de classe d'efficacité „F”	HU - Ez a termék energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz „F”	IT - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica „F”
LT - Šiame gaminyje yra energijos vartojimo efektyvumo klasės šviesos šaltinis „F”	LV - Šis produkts satur gaismas avotu ar energoefektivitātes klasi „F”	RU - Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности „F”
PT - Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética „F”	RO - Acest produs conține o sursă de lumină de clasă de eficiență energetică „F”	NL - Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse „F”
SK - Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti „F”	SLO - Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti „F”	SV - Denna produkt innehåller en ljuskälla för energieffektivitetsklass „F”
TR - Bu ürün bir ışık kaynağı enerji verimliliği sınıfı içerir „F”	HR - Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti razreda energetske učinkovitosti „F”	BG - Този продукт съдържа източник на светлина от клас на енергийна ефективност „F”

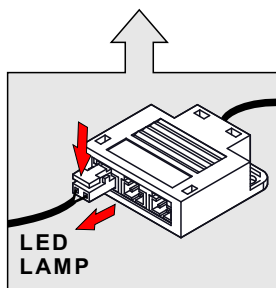
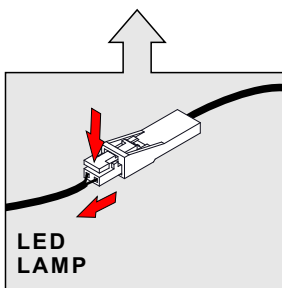
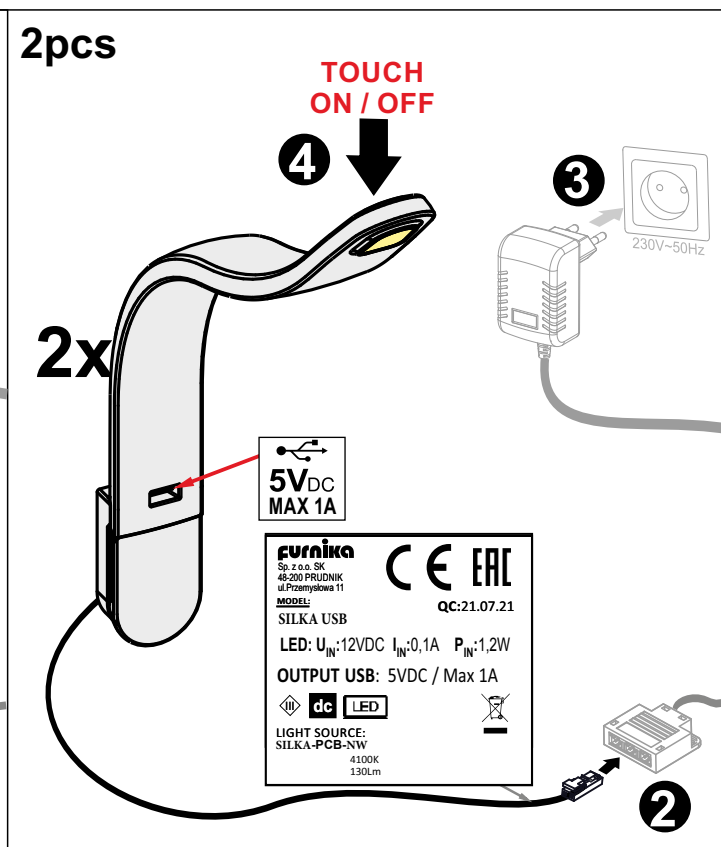
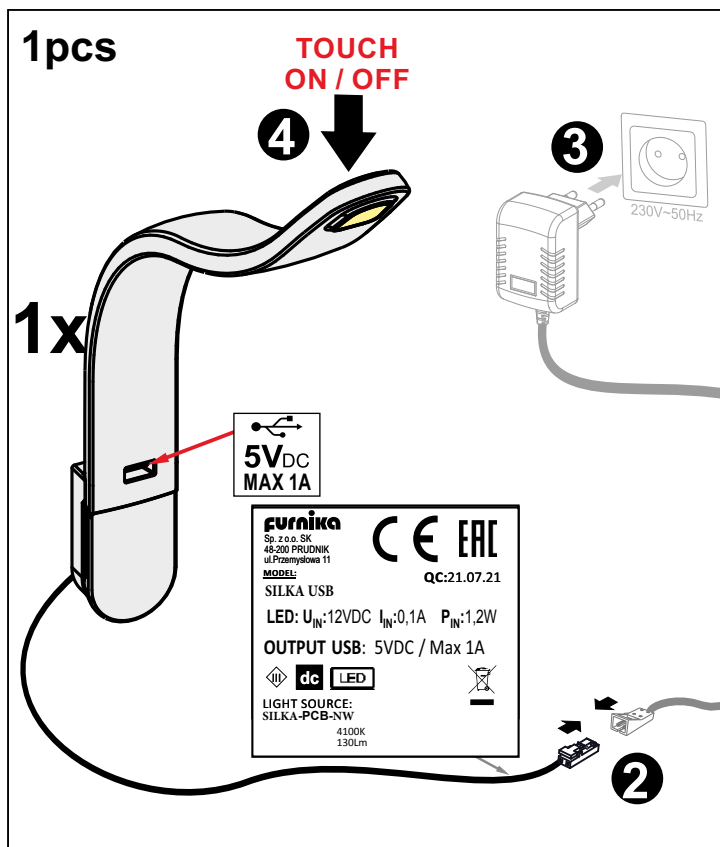
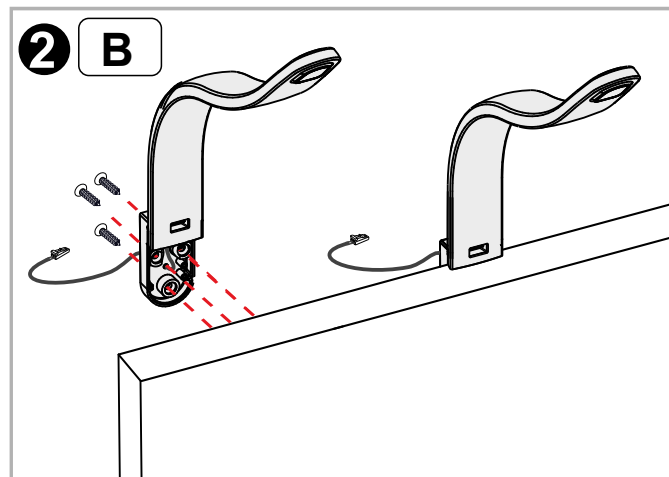
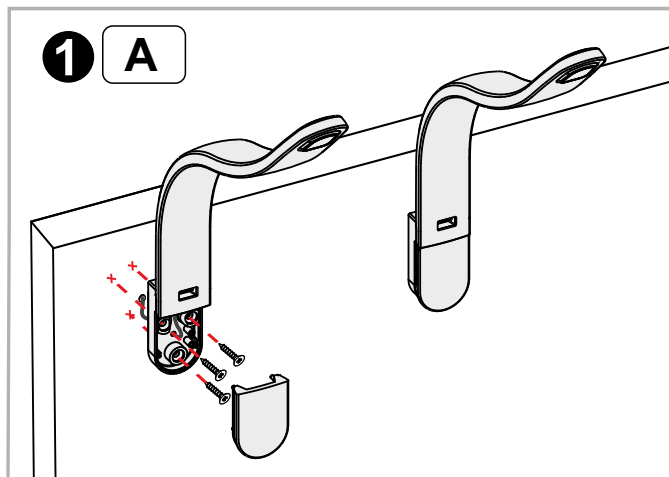
PL - Źródło światła oraz oddzielny osprzet sterujacy mogą zostać wyjęte bez trwałego ich uszkodzenia do celów weryfikacji przez organy nadzoru rynku. Instrukcja dotycząca tej czynności znajduje się w dokumentacji technicznej produktu	DE - Die Lichtquellen und die separaten Steuerung Geräte können zu Überprüfung durch die Markt Überwachung Behörde rausgenommen werden ohne sie dauerhaft zu beschädigen. Anweisungen dazu finden Sie in der technischen Dokumentation des Produkts.	EN - The light source and separate control gear can be removed without permanently damaging them for verification by the market surveillance authorities. Instructions on how to do this can be found in the product's technical documentation.
FR - La source lumineuse et les appareillages séparés peuvent être retirés sans les endommager de façon permanente pour vérification par les autorités de surveillance du marché. Vous trouverez des instructions sur la façon de procéder dans la documentation technique du produit.	IT - La sorgente luminosa e le apparecchiature di controllo separate possono essere rimosse senza danneggiarle in modo permanente per la verifica da parte delle autorità di vigilanza del mercato. Le istruzioni su come eseguire questa operazione sono disponibili nella documentazione tecnica del prodotto.	RU - Источник света и отдельный пускорегулирующий аппарат могут быть сняты, не повреждая их, для проверки органами надзора за рынком. Инструкции о том, как это сделать, можно найти в технической документации продукта.

SILKA USB (UNIVERSAL USER MANUAL)



5V_{DC}
MAX 1A

INPUT: 100-240V~50/60Hz
OUTPUT: 12VDC / MAX 15,0W



W przypadku potrzeby demontażu oświetlenia należy postępować w sposób odwrotny jak podczas montażu / In case of the need to disassemble the lighting, proceed in the opposite way as during the assembly / En cas de nécessité de démonter l'éclairage, procéder en sens inverse comme lors du montage / Wenn Sie die Beleuchtung zerlegen müssen, gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor wie bei der Montage